



COMPTE RENDU DE RENCONTRE

Rencontre d'information et de consultation
Membres de Wolf Lake First Nation

SOMMAIRE

Date : 27 janvier 2026

Heure : 18 h à 20 h

Type de rencontre : virtuelle et présentielle

OBJECTIFS DE LA RENCONTRE

- Mise à jour sur le projet Onimiki
- Mener à bien le processus de consultation avec les Premières Nations
- Documenter sur l'utilisation du territoire par les Premières Nations

MOYENS DE COMMUNICATION UTILISÉS

- Médias sociaux Énergie Renouvelable Onimiki et de Wolf Lake First Nation
- Information envoyée aux membres par Wolf Lake First Nation

Intervenants – Énergie Renouvelable Onimiki

NOMS	ORGANISATION
David McLaren	Président, Énergie Renouvelable Onimiki
Marc Morin	Directeur projet
Daniel Migneault	Conseiller en communication et relations avec les communautés
Michèle Lavictoire	CIMA+
Andréane Chabot	CIMA+

Nombre de participants : 7

Synthèse des préoccupations soulevées

THÉMATIQUE	PRÉOCCUPATIONS
Projet	Infrastructures nécessaires
Financement et retombées économiques	Évaluation financière du projet et financement
	Création d'emplois
Environnement	Impacts sur les milieux humides
	Impacts sur les mammifères
Utilisation du territoire	Partage de l'information avec Énergie Renouvelable Onimiki

Déroulement de la rencontre

Chef Lisa Robinson souhaite la bienvenue à cette rencontre d'information et de consultation. Elle mentionne qu'il est important pour la communauté de développer un projet qui tient aussi compte des impacts sur le territoire et sur l'eau. Il est important d'offrir aux membres l'information à propos du projet, de poser leurs questions et d'exprimer leurs préoccupations.

L'équipe d'Énergie Renouvelable Onimiki et celle de CIMA+ ont effectué une présentation PowerPoint du projet et des différents aspects environnementaux. À tout moment, les gens présents dans le public et ceux en virtuel pouvaient intervenir pour adresser des questions aux intervenants en place.

Le présent compte-rendu est divisé en deux sections, soit un résumé de la présentation et les questions et réponses adressées à l'équipe de projet tout au long de la rencontre.

Résumé de la présentation par l'équipe de projet d'Énergie Renouvelable Onimiki

On explique que les partenaires d'Énergie Renouvelable Onimiki souhaitent développer un projet adapté au territoire conforme à leurs valeurs. Le projet a évolué à plusieurs

reprises au cours des années. Aujourd'hui, le projet se concentre sur une seule centrale hydroélectrique après la mise à l'écart de la centrale Onimiki Sud, initialement prévue dans l'ancienne centrale Kipawa.

Le projet de centrale Onimiki est présenté. La gestion du lac demeurerait inchangée de même que celle du ruisseau Gordon. La rivière Kipawa verrait son débit modifié. Un débit écologique serait maintenu. Le niveau du lac Kipawa ne changerait pas après aménagement et la responsabilité de la gestion des niveaux demeurerait la responsabilité du ministère de l'Environnement.

La prise d'eau a été déplacée à la suite des études environnementales et aux commentaires reçus lors des consultations. La prise d'eau est maintenant située à l'extrémité du lac Thriot et le tunnel aurait une longueur de 4,4 kilomètres. Le lac Nadeau, qui aurait été relié au lac Thriot, n'est plus touché par le projet. Un aperçu préliminaire de la centrale est présenté.

Le scénario préliminaire de gestion du lac Kipawa et de ses exutoires, la rivière Kipawa et du ruisseau Gordon après aménagement du projet Onimiki est présenté.

Les investissements requis, les revenus attendus après paiement de la dette pour les partenaires et la maximisation des retombées locales sont abordés.

Plusieurs études environnementales sont nécessaires dans le cadre du projet. L'équipe de CIMA+ apporte des explications à propos de la zone d'études pour le projet, les objectifs des inventaires environnementaux et les résultats des inventaires sur les différentes espèces répertoriées entre 2022 et 2025. On aborde les espèces de poissons identifiés. Des mesures de compensation sont possibles. Il y a tout un processus d'évaluation des impacts à respecter. Les gouvernements demandent aux promoteurs d'identifier les enjeux du projet et les impacts qui en découlent. Si l'impact ne peut être évité, on demande alors de proposer des mesures de mitigation.

Un tableau des débits médians actuels et projetés de la rivière Kipawa est présenté de même que des images de certains secteurs de la rivière Kipawa à différents débits. Cela permet aux experts de recueillir des données et d'effectuer les analyses nécessaires, notamment sur le frai du poisson.

Par la suite, il est demandé aux gens présents de partager des informations à propos de leur utilisation du territoire pour soutenir les experts dans la rédaction de l'étude d'impact. Des cartes grands formats, « post it » et crayons sont disponibles sur les tables afin que les gens puissent identifier directement sur les cartes les sites utilisés. Pour les gens en ligne, les documents seront mis en ligne sur le site web. Ils pourront communiquer avec l'équipe d'Énergie Renouvelable Onimiki pour partager de l'information. L'information est recueillie de manière confidentielle.

Les prochaines étapes préliminaires et les outils de communication disponibles pour rester informé sont présentés.

QUESTIONS OU COMMENTAIRES	RÉPONSES
Comment l'eau du lac Kipawa serait-elle acheminée vers la centrale Onimiki?	Les lacs Kipawa et Thriot seraient connectés ensemble eux par l'excavation d'une série de canaux. Les lacs Kipawa et Thriot auraient un niveau identique.
Comment seront générés les revenus attendus?	Un contrat d'achat d'énergie sera négocié avec Hydro-Québec ce qui permettra de générer des revenus. Ce contrat permettra d'obtenir le financement nécessaire auprès des institutions financières.
Comment l'énergie produite par la centrale sera acheminée au réseau électrique?	Une ligne de transmission devra être construite entre la centrale et la ligne de transmission d'Hydro-Québec située à proximité de la route 101.
Comment sera remboursée la dette liée à la réalisation du projet?	Les revenus générés par la vente d'électricité à Hydro-Québec permettraient le remboursement de la dette tout en générant des liquidités auprès des membres. Les revenus présentés sont après paiement de la dette.
Quelle sera la durée de la dette?	La durée de la dette pourrait être de 30 ou 40 ans. Cela reste à déterminer. Les

	infrastructures peuvent durer bien au-delà de 40 ans. Une fois la dette remboursée, les revenus seraient encore plus importants pour les partenaires. Énergie Renouvelable Onimiki s'assurerait que les installations seront bien entretenues.
Combien d'emplois seront créés une fois que le projet est mis en service?	Cela pourrait être 3 ou 4 emplois.
Est-ce qu'il y aura des impacts sur les milieux humides et les plantes?	Ces éléments seront inclus dans l'étude d'impact. Des inventaires environnementaux ont été faits pour documenter le tout.
Que signifient les lignes rouges sur les cartes de la zone d'étude?	Ces lignes identifient plus précisément la zone d'étude du projet. Des infrastructures sont prévues dans le secteur, notamment des routes d'accès. Il faut recueillir des données pour les zones potentiellement impactées.
Quand les informations à propos des milieux humides seront-elles disponibles?	Un suivi sera fait pour fournir une réponse une fois que les analyses seront complétées. Des consultations additionnelles sont prévues de printemps avant le dépôt de l'étude d'impact environnemental.
Est-ce que les impacts sur les mammifères sont évalués?	Ces informations seront incluses dans l'étude d'impact environnementale. Elle précise que dans le cas des mammifères, les chauves-souris sont des espèces protégées.

ANNEXES

ANNEXE 1 – Présentation



**Community hydroelectric power plant project in
Témiscamingue**

Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

January, 2026

Agenda and objectives of the meeting

A word of welcome About the Onimiki project Project update Environment and project study areas Questions Documentation of First Nations land use	Meeting objectives • Update on the Onimiki project • Consultation process with First Nations • Document First Nations land uses
---	---

Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation



2

Our partners

The Onimiki Renewable Energy L.P. project is being developed on a 100% community basis. The partners' goal is to develop a truly promising project that will benefit First Nations and all citizens of the MRC de Témiscamingue.



Kebaowek First Nation
(20 %)



Wolf Lake First Nation
(20 %)



MRC de Témiscamingue
(40 %)



Première nation des
Pekuakamiulnuatsh (20 %)

Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

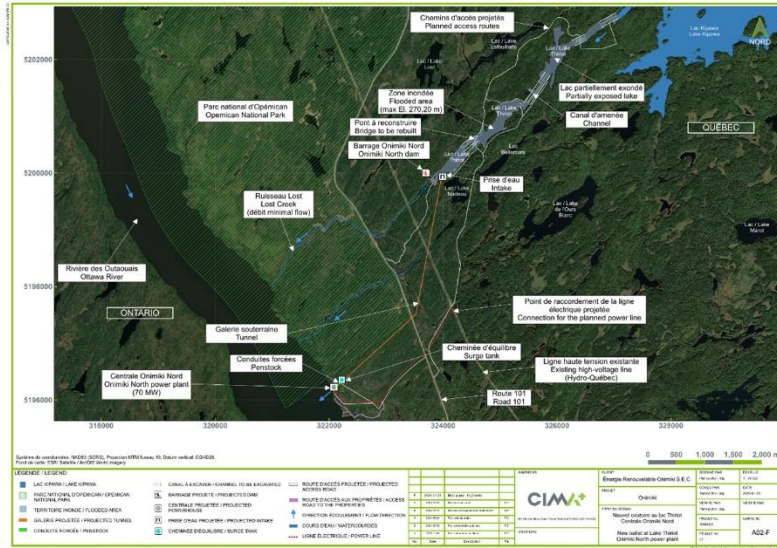
3



About the Onimiki Project

Onimiki Nord - preliminary plan

- A series of short canal sections linking Kipawa lake, Thiriot lake and Nadeau lake.
- A 4.4-kilometres underground headrace that avoids Parc national d'Opémican.
- A power station on the shores of Lake Témiscamingue.
- Optimization of the water intake location following environmental inventories and consultations

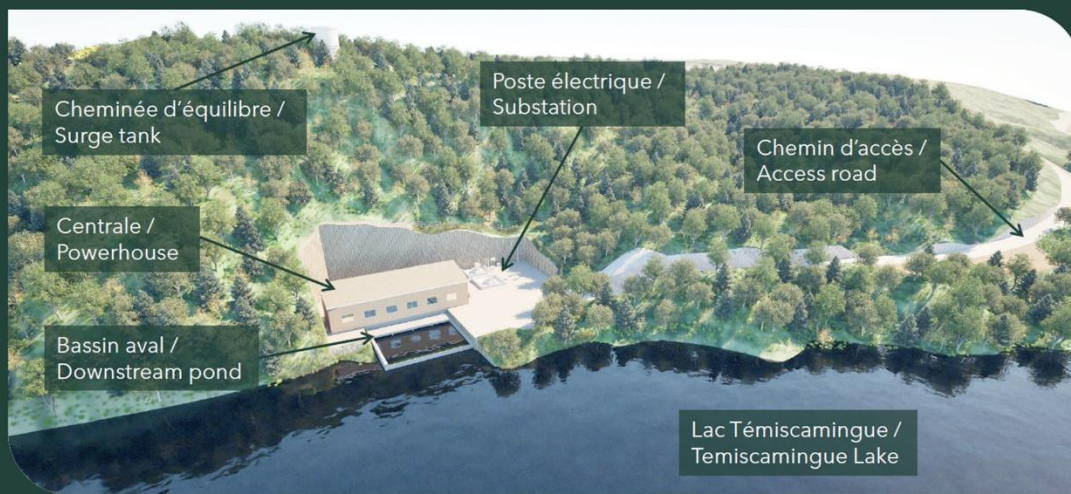


Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

7



CENTRALE ONIMIKI NORD / ONIMIKI NORTH POWERHOUSE



Changement de territoire
des Premières Nations

PROJET ONIMIKI / ONIMIKI PROJECT



Post-development management *(preliminary)*

- Management of the Kipawa reservoir remains unchanged, under the responsibility of the Direction générale des barrages du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs.
- Discharge of 6.8 to 18 m³/s at Kipawa dam via the Gordon Creek reach.
- Maintenance of at least 15 m³/s in the Kipawa River.
- **Available flow is directed to the Onimiki North power station (up to 82 m³/s).**
- Excess flow is discharged into the Kipawa River.



Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

9



A major investment for our future

Investment	Estimated net cash (after debt payment)	Investment Wolf Lake (20%)	Estimated net cash (after debt payment)
Total : 475 M\$	Year 1 : 7,9 M\$	Total : 95 M\$	Year 1 : 1,58 M\$
	Year 5 : 11,9 M\$		Year 5 : 2,38 M\$
	Year 10 : 17,3 M\$		Year 10 : 3,46 M\$
	Total : 125 M\$		Total : 25 M\$

- Municipalities and First Nations have access to advantageous financing programs and rates.
- Onimiki Renewable Energy has a commercial framework with Hydro-Québec that allows the partners to move forward with confidence in the development of the project. The sale price will be negotiated by mutual agreement.
- Net cash generated increases annually.
- An independent economic study will be carried out to validate the benefits

Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

10



Supporting the local economy

Preliminary estimates

- ✓ 36 months of construction
- ✓ Between 800 000 and 1 000 000 hours worked
- ✓ An average of 225 workers over 36 months
- ✓ Invitations to tender published on the SEAO site
- ✓ 20 to 30 construction contracts between \$500 000 and \$100 million
- ✓ Local purchasing of goods and service

Regional economic development organizations and First Nations economic development departments will be called upon to maximize spin-offs and job creation.



Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

11



Environment

Onimiki Renewable Energy wants to develop a project that takes into account all environmental, social and economic concerns.

All environmental aspects will be well documented in the environmental impact study. (mid-2026)

The project's development will be consistent with the practice of traditional activities and First Nations' ancestral rights, all local activities (tourism, recreation, sports) and the maintenance of biodiversity.

The project will have to go through all the regulatory stages in order to obtain the necessary authorizations.

Some examples of topics to be studied

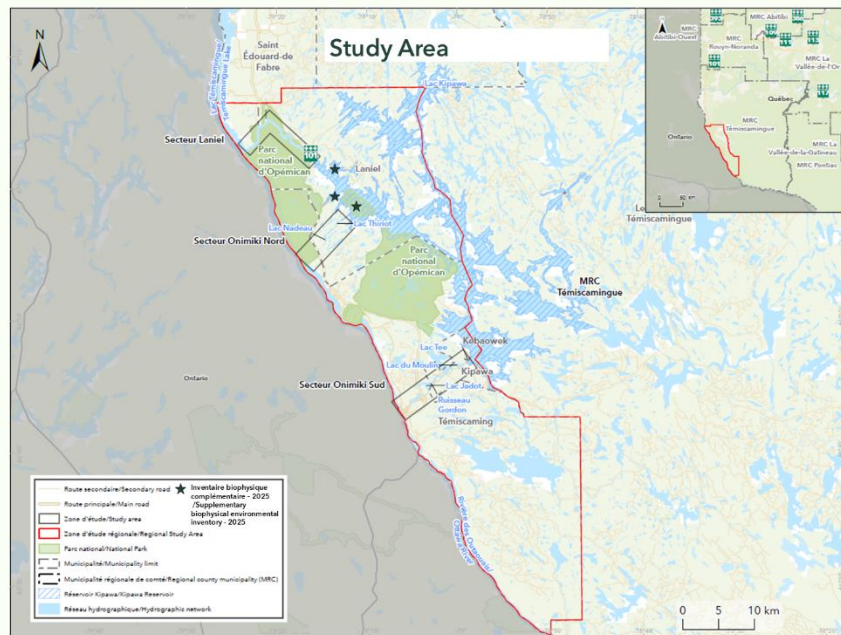
- Project compatibility with Opémican National Park activities
- Water quality
- Wildlife
- Flora
- Greenhouse gas emissions
- Human environment
- Impacts of climate change

Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

12



Study Area



Biophysical Environment Inventory

List of biophysical environmental surveys conducted between 2022 and 2025

- Physical Environment
 - Water quality
 - Sediment quality in areas where excavation may occur during potential construction works
- Biological Environment
 - Description of habitats:
 - Vegetation communities
 - Aquatic:
 - Drone survey : conducted in targeted areas (Kipawa River and watercourses downstream of the proposed dam in Onimiki North Study Area)
 - Characterization of the watercourses and water bodies: channel morphology, substrate, delineation of high-water mark / bankfull width

15

Biophysical Environment Inventory

List of biophysical environmental surveys conducted between 2022 and 2025

- Biological Environment
 - Inventories:
 - Flora (endangered, threatened, special concern, invasive species)
 - Fish (ichthyofauna)
 - Herpetofauna (turtles, snakes, salamanders, and frogs)
 - Birds : daytime and nighttime breeding bird surveys (e.g., wetland species, nighthawks, songbirds)
 - Bats (Chiroptera)

16

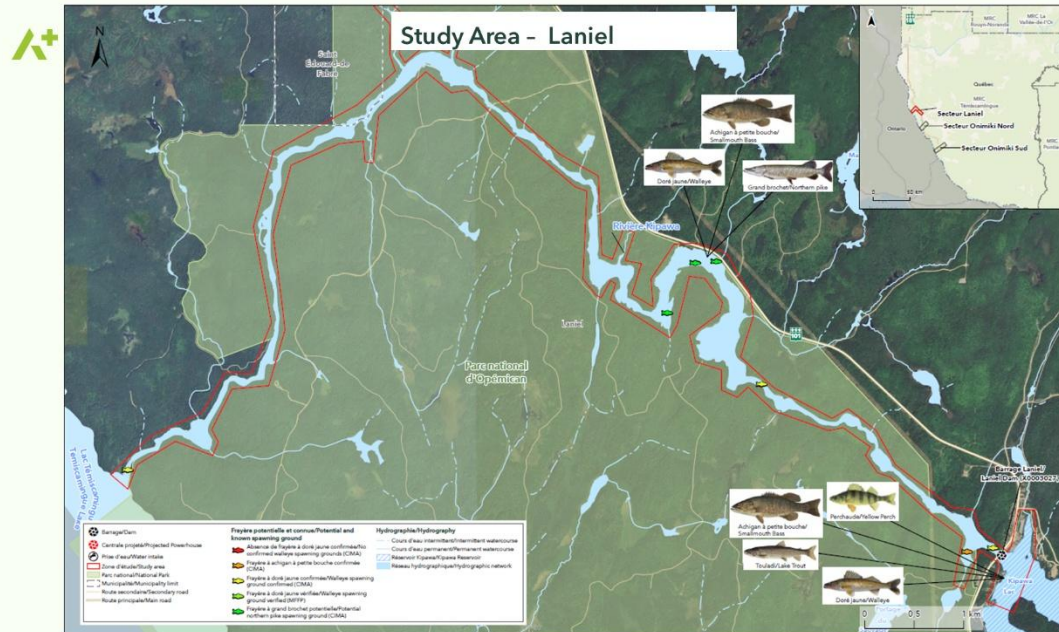
Fish and Fish Habitat CIMA+ Survey Results (2022-2025)

- 25 fish species were recorded
 - 17 species in the Laniel Study Area; including 14 species in the Kipawa River
 - 10 species in the Onimiki North study area
- 7 walleye spawning areas were identified (see following figures) :
 - 2 Suspected walleye spawning areas in the Laniel Study Area
 - 3 Probably and 2 Unlikely Spawning Area in Onimiki Sud

Espèce de poisson	Fish species	Laniel study area 2022-2024	Kipawa River 2025	Onimiki Nord study area
Achigan à petite bouche	Smallmouth bass	X ¹	X	
Barbotte brune	Brown bullhead	X	X	X
Chabot tacheté	Mottled sculpin			
Cisco de lac	Cisco	X		
Crapet de roche	Rock bass	X	X	
Crapet-soleil	Pumpkinseed		X	X
Dard à ventre jaune	Iowa darter			X
Dard barré	Johnny darter		X	
Doré jaune	Walleye	X ¹	X	
Épinoche à cinq épines	Brook stickleback	X ¹		X
Fouille-roche zébré	Logperch		X	
Grand brochet	Northern pike	X ¹	X	X
Grand corégone	Lake whitefish			
Lotte	Burbot	X		
Méné à museau noir	Blacknose shiner			
Méné jaune	Golden shiner			
Méné ventre rouge	Northern redbelly dace			X
Meunier noir	White sucker	X ¹	X	X
Meunier rouge	Longnose sucker		X	
Mulet à cornes	Creek chub		X	
Mulet perlé	Pearl dace			X
Ouitouche	Fallfish	X	X	X
Perchaude	Yellow perch	X	X	X
Touladi	Lake trout	X		

¹ Fish species recorded during surveys conducted between 2022 and 2024 in the Kipawa River

17



18

Preliminary Impact Assessment

Examples of Anticipated Preliminary Mitigation Measures - Fish and Fish Habitat

Avoidance measures :

- Minimize works planned below the high-water mark (within the watercourse)
 - None on Kipawa or Ottawa Rivers
- No critical habitat or residences of an aquatic species at risk identified

Mitigation measures :

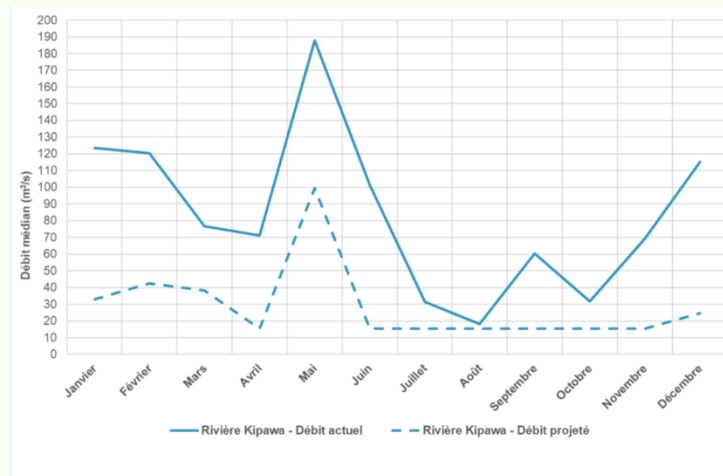
- Ensure adequate ecological flow during fish-sensitive periods (spawning) :
 - Waterpower facility operations would be secondary to the maintenance of ecological flow
 - For instance: all spring-spawning species require flows that maintain key habitats during the period from October 1st to June 15
- Ensure flows that maintain fish passage, as required

21

Preliminary Impact Assessment - Kipawa River

Water Level / Flow Modifications - Kipawa River

Existing and
Proposed
Median Flows
in the Kipawa
River Reach



22

Presentation of habitats at different flows

Grande Chute



15,8 m³/s



50,9 m³/s



114,9 m³/s

(Source : Google Earth)

23

Presentation of habitats at different flows

Three Blind Mice Rapids(R2-3)



15,8 m³/s



50,9 m³/s



303,4 m³/s

(Source : Google Earth)

24

Presentation of habitats at different flows

R2 - Downstream of Tumbling Dice Rapids (R2-3)



15,8 m³/s



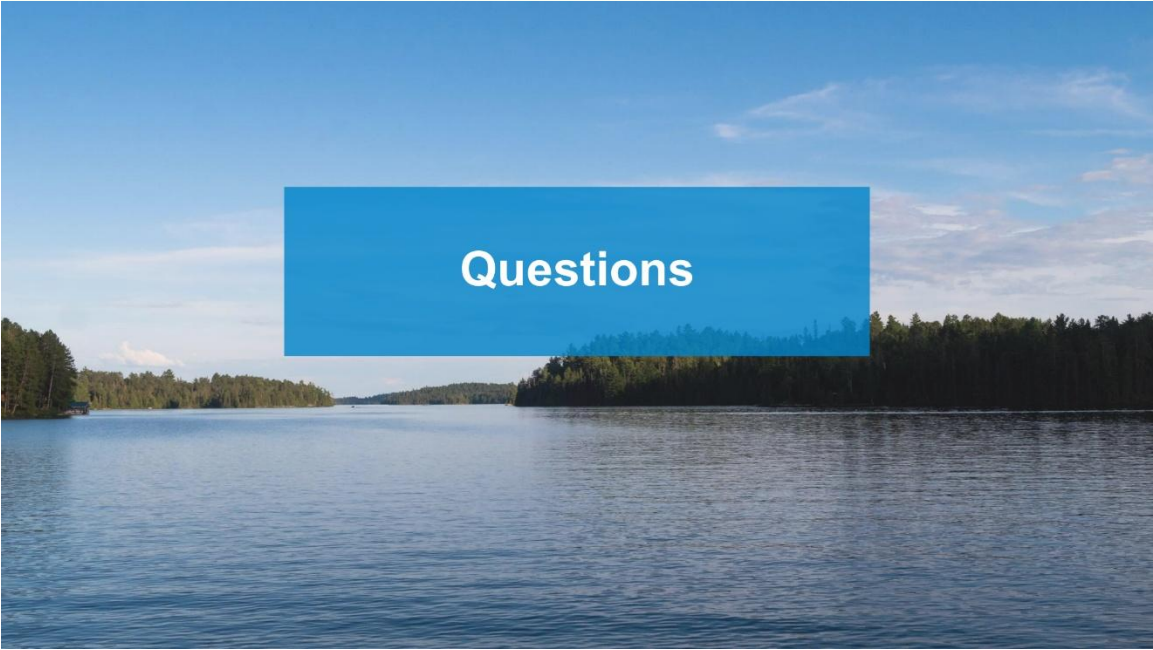
50,9 m³/s



303,4 m³/s

(Source : Google Earth)

25



Questions



02

Human Environment

A+ Land use documentation

Why document land uses in the territory ?

For the impact assessment report:

- ❑ To have a description of the **receiving** environment that is as faithful as possible to reality;
- ❑ To conduct a fair analysis of the impacts that the various activities of the project could have on land use;
- ❑ To develop appropriate mitigation measures, if applicable.

For engineering:

- ❑ Allow opportunities to adjust the design, if possible, based on the information obtained, to minimize the impacts.

How can you help us ?

- ❑ Identify on the maps your :
 - ❑ Hunting areas;
 - ❑ Trapping areas;
 - ❑ Fishing areas;
 - ❑ Gathering areas;
 - ❑ Any other places used by the community for the practice of traditional activities.



Rest assured that this information will not appear as such in the impact study report, the precise locations will remain confidential.

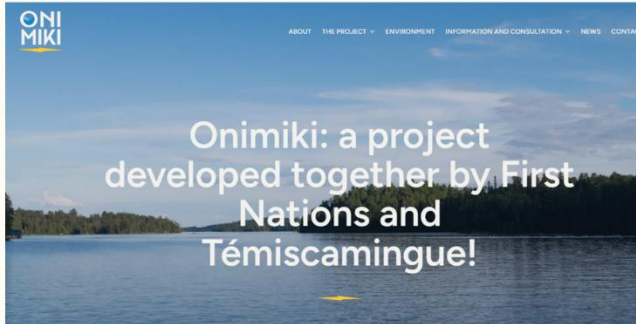
28

Preliminary timetable and next steps

Next steps

2026	2027	2028-2030	2030
• Information and consultation process • Discussions on maximizing economic benefits • Start of detailed engineering • Drafting and submission of the impact study (mid-2026) • MELCCFP Environmental Assessment process	• Obtaining the necessary authorizations • Negotiations for an energy purchase contract with Hydro-Québec	• Calls for tenders and awarding of contracts • Construction • Monitoring committees	• Commissioning • Connection to the Hydro-Québec grid • Monitoring committees

Information and communications



Website : www.onimiki.ca

Facebook : www.facebook.com/projetOnimiki

Newsletter : www.onimiki.ca/newsletter

Email : contact@onimiki.ca

Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

31



THANK YOU



APPENDIX

Preliminary issues and valued components

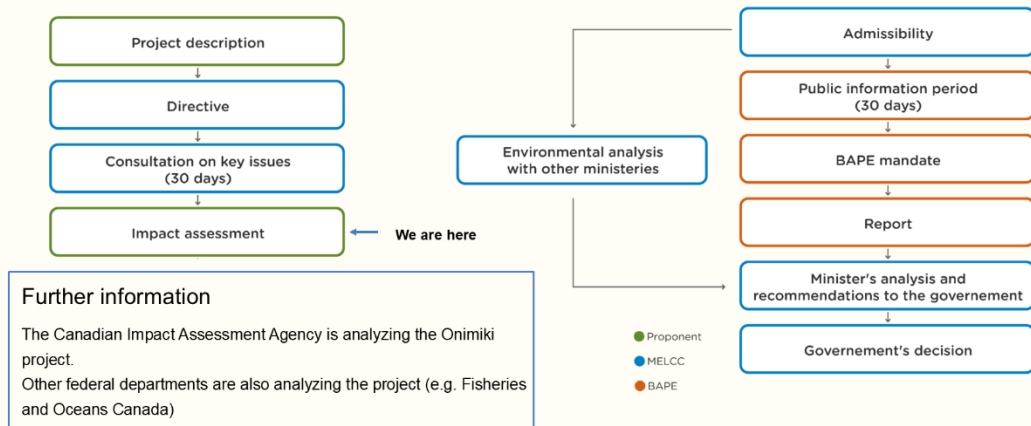
Issue	Valued component
Maintain aquatic ecosystems	Aquatic fauna Benthic fauna
Maintain wetland and terrestrial habitats	Wetlands Avian fauna
Maintain hydrogeomorphological processes	Ecological flow Aesthetic and community flow Water level Ice regime
Water quality protection	Surface and groundwater quality
Soil Management	Soil quality
Preservation of traditional indigenous activities	Hunting / Trapping Fishing Harvesting
Maintaining recreational activities	Aesthetic and community flow
Climate change	Greenhouse gas (GHG) emissions
Quality of life of the population	Economic impact Noise Landscape



These challenges, along with their associated valued components, will either be integrated into the design or mitigated through the application of appropriate measures during both construction and operation.

34

Regulatory process



Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

35



Kipawa reservoir management - current situation

Dates	Action
December 1 st to March 31	Emptying the reservoir to make room for the spring flood
From the end of the flood until September 1 st	Maintenance of the reservoir level
September 1 st to October 1 st	Lowering for spawning
October 1 st to December 1 st	Rise after spawning

- **Controlled by two retaining structures:** the Laniel dam on the Kipawa River and the Kipawa dam on the Gordon Creek reach.
- **Responsible authority:** The structures are managed by the Direction générale des barrages (DGB) of the MELCCFP in accordance with the water levels set out in the Lac Kipawa joint management plan and safety study documents.
- **Order of priority for Lake Kipawa outlets :**
 - 6.8 to 18 m³/s discharged at Kipawa dam, into Gordon Creek since 2011.
 - Minimum flow of 15 m³/s maintained in the Kipawa River.
 - All excess flows are discharged at the Laniel dam on the Kipawa River.

Community hydroelectric power plant project in Témiscamingue
Information and consultation meeting – Wolf Lake First Nation

36



Physical environment

Water and Sediment Quality - Results

Results of the Lake Ecological Integrity Assessment (MILQ) - Forthcoming

Onimiki Nord study area

Water quality

- Lakes are minimally impacted by human activities (low-productivity lakes = oligotrophic)
- Chemical parameters of the lakes indicate generally good water quality
- The watercourses studied are also minimally disturbed by human activities, according to the IDEC, a biological indicator (Eastern Canada Diatom Index)

Sediment Quality

- Exceedances of certain Québec sediment quality assessment criteria were observed for metals (cadmium, nickel, lead, and zinc) and for sulfur

37

Physical environment

Aquatic Environment- Results

- Delineation of the shoreline limit conducted in the field for Onimiki North study area
- Segmentation of the watercourse by flow type and substrate
 - Laniel study area: delineation based on photo interpretation using drone-acquired aerial imagery, as well as ground-level photographs taken at specific locations in 2022 and 2024 (example below for ground-level photographs)



15,8 m³/s



25,8 m³/s



50,9 m³/s

38

Preliminary Impact Assessment - Kipawa River

Examples of Anticipated Preliminary Mitigation Measures - Changes in Water Level / Flow

Avoidance measures :

- No works planned below the shoreline limit (within the watercourse)
- No critical habitat or residence of an aquatic species at risk identified in the Kipawa River

Mitigation measures :

- Ensure adequate flow in the Kipawa River during fish-sensitive periods (spawning) :
 - Power plant operations would be secondary to the maintenance of ecological flow
 - All spring-spawning species require flows that maintain key habitats during the period from October 1st to June 15
- Ensure flows that allow free fish passage, if required :
 - In the Kipawa River and its tributaries

39

ANNEXE 2 – Publication Facebook



ONI MIKI  **WOLF LAKE FIRST NATION**

Community Consultation

WLFN members are invited to a virtual or in-person information session regarding the Onimiki Project.

January 27th from 6:00pm-8:00pm EST
Community Hall - Wolf Lake's new premises (10 Chemin Gatineau)

- Updates regarding the project and Q/A session.

Everyone's opinion matters!

Zoom link to follow.